

9f]bbYfi b[g_i `hi f. `B Yi Y'; YXYb_hUZY`b`]b
? ÒdYb]W_`Y]b[Yk Y]\ h

: Y]Yfb`G]Y`a]hi bg`X]Y`9]bk Y]\i b[`XYf`; YXYb_hUZY`b`ZØf`XYb
ØX]gW`Yb`; f]YX\cZ? ÒdYb]W_`i bX`XUg`Y\Ya U`][Y`ØX]gW`Y
5`hYfg\Y]a " `8]Y`NYfYa cb]Y`Z]bXYh`Ua `&\$" `Bcj Ya VYf`&\$&(
i a `%*. \$ \$ `I \f`Ub`XYf`A U\`gXcfZYf`GhfU» Yž`9W_Y`; Y\gYbYf
GhfU» Yž`ghUhh" `9f]bbYfb`G]Y`g]W` [Ya Y]bgUa `a]hi bg`Ub`X]Y
; YgW`]W`hY`i bX`X]Y`C dZYf`XYf`ØX]gW`Yb`; Ya Y]bXY`]b
? ÒdYb]W_`" `bZcg`ni f`J YfUbghU`hi b[`i bX`6YXYi hi b[`XYf
; YXYb_gh`hhYb`]a `5fh]_Y`"

9]b`Ya ch]cbU`Yf`HU[`ghY\hVYj cf`ZØf`X]Y`; Ya Y]bXY`? ÒdYb]W_` `5a
A]hkc`W`žXYa `&\$" `Bcj Ya VYf`&\$&(`i a `%*. \$ \$ `I \f`Zf`Zc`[h`X]Y
ZY]Yf`]W`Y`9]bk Y]\i b[`bYi`Yf`; YXYb_`!i bX`bZcfa`Uh]cbghUZY`b`ž`X]Y
Ub`XYb`ØX]gW`Yb`; f]YX\cZi bX`XUg`ZfØ`YfY`ØX]gW`Y`5`hYfg\Y]a
Yf]bbYfb" `8Yf`HfYZZdi b_h`ZØf`X]YgY`VYk Y[YbXY`NYfYa`cb]Y`]gh`X]Y
A U\`gXcfZYf`GhfU» Yž`9W_Y`; Y\gYbYf`GhfU» Y" `5`Yž`X]Y`g]W`ZØf`X]Y
; YgW`]W`hY`i bX`XUg`5bXYb`_Yb`XYf`ØX]gW`Yb`; Ya Y]bXY
]bhYfYgg]YfYbž`g]bX`\Yfn`]W`Y]b[Y`UXYb`°

A UfW`6fUi`W`a`Ubb`žXYf`6Yn]f_gghUXhfUh`ZØf`K`Y]hYfV]`Xi b[ž
GW`i`Yž`?i`hi`fi bX`Gdcfhž`Vf]b[h`Yg`Ui`ZXYb`Di b_h` `8]YgY
; YXYb_hUZY`b`g]bX`b]W`h`bi`f`9f]bbYfi b[Ybž`g]Y`g]bX`Y]b`k`]W`h][Yf
HY]`i`bgYfYf`; YgW`]W`hY`ž`XYb`k`]f`b]W`h]j`Yf[YggYb`XØfZYb`"
GhUhhYb`k`]f`X]YgYb`C`fhYb`XYb`[YVØ`fYbXYb`F`YgdY`_h`UV`°

<]ghcf]gW`Y`9f]bbYfi b[Yb

8Yf`ØX]gW`Y`; f]YX\cZ]b`? ÒdYb]W_`\Uh`Y]bY`VYk Y[hY
J Yf[Ub[Yb\Y]h" `b`XYb`gd`hYb`%-) \$Yf`J\`fYb`nYi [hY`Y]bY`Ui`g
; fUVghY]bYb`Ui`Z[Yf]W`hY`hY`DmfUa`]XY`j`cb`XYb`Y]bgh][Yb
6YghUhh`i`b[Yb`\]Yf" `8Yf`; f]YX\cZ`k`i`fXY`%,`-`(`j`cb`XYf

GmbU[c[Yb!; Ya Y]bXY`7ÒdYb]W_`Yfk cfVYbž'a i gghY`UVYf'i bhYf
XYa`bUh]cbU`gcn]U`gh]gWXYb`FY[]a Y`i bgÀ[`]WXYg`@Y]X`i bX
NYfghÒfi b[`YfXi`XYb" `#`Y]bYa`VYgW`cggYbYb
K]YXYf\YfghY`i b[gdfcnYgg`j cb`%- (, `k i fXYb`X]Y`j Yfk ØghYhYb
; fUVghY]bY`k]YXYf`Ui Z[YghY`hž`XcW`XYf`J YfZU`Y» `b]W`h`Ub[Y
Ui Zg]W`k UfhYb" `9]b`C fh`XYg;` YXYb`_Ybg`k UbXY`hY`g]W`9bXY`XYf
%-) \$Yf`#`fY`]b`Y]bY;` fØbUb`U[Yž`k Ug`ni a`5VhfU[Yb`XYg
A U`ba U`g]a`#`f`%- * , `ZØ`fhY" `8]Y`fYgh]WXYb;` fUVghY]bY`g]bX
`Yi hY`Y`fk ØfX][`]a`ØX]gWXYb;` f]YX`cZ]b`6Yf`]b!K`Y]» YbgYY
Ui Z[YghY`h"

9]b`k`Y]hYfYg`VYk`Y[YbXYg`?Ud]hY`nY][`h]g]W`]b`XYf`9f]bbYfi b[`Ub
XUg`5`hYfg`Y]a`XYf`ØX]gWXYb;` Ya`Y]bXYž`XUg`g]W`]b`XYf
A U`g`XcfZYf`GhfU» Y`- (`VYZUbX" `#a`#`f`%- (&`k i fXYb`X]Y`Xcfh
`VYbXYb`A`YbgWXYb`]b`XUg`?`cbnYbhfUh]cbg`U[Yf`H`YfYg]YbghUXh
XYdcfh]Yfh`Y]b`[`fUi`gUa`Yg`?Ud]hY`ž`XUg`b]W`h]b`J`Yf[YggYb`Y]h
[YfUhYb`XUfZ"

B`Yi`Yg`@]W`h`Ui`Z`U`hY` ;` YgW`]W`hYb`

A UfW`6fUi`W`a`Ubb`YVh`Yfj`cfž`XUgg`Yg`Ub[Y`NY]h`Y]bY
;`YXYb`_hUZY`]a`#`bYb`cZY]bYg`K`c`b`U`i`gYg`Ub`XYf;` Y`gYbYf
GhfU» Y`[UVž`X]Y`YXcW`bi`f`gW`k`Yf`ni`[`Àb[`]W`k`Uf" `Bi`b`k`i`fXY
X]YgY`HUZY`Ub`Y]bYb`VYggYfYb`GhUb`Xcfh]`YfgYmh`i`bX`Yf`À`h`Xi`fW
X]Y`bYi`Yb`#`Zcfa`Uh]cbg!`i`bX`<`]b`k`Y]ghUZY`b`Y]bYb`k`ØfX][`Yb`i`bX
g]W`hVUfYb`D`Uhn" `9g`]gh`Ub`XYf`NY]hž`i`bgYfY`9f]bbYfi b[`ni
YfbYi`Yfb`i`bX`g]Y`c`bY`6Uff]YfYb`ni`df`gYbh]YfYb`ž`gc
6fUi`W`a`Ubb"

6YgcbXYfYb`8`Ub`_[`YVØ`fh`XYa`6YUi`ZhFU[`hYb`XYg`6Yn]f`g`ZØf
5bh]gYa`]h]ga`i`gdf`Aj`Ybh]cb`i`bX`XYa`<`Y]a`Uh]`YfY]b`?`ÒdYb]W`ž`X]Y
[`Ya`Y]bgUa`X]YgY`VYXYi`hgUa`Y`J`YfUbghU`hi`b[`a`Ò[`]W`a`UWXYb"
9]b`NY]WXYb`XYf`J`YfVi`bXYb`Y]h]i`bX`XYg;` YXYb`_Ybg`°

6YfY]hYb`G]Y`g]W`Ui`ZY]bYb`VYXYi`hgUa`Yb`HU[`j`cfž`XYf
;`YgW`]W`hY`U`i`hbU`Yf`YVVUf`a`UW`h" `@UggYb`G]Y`i`bg`[`Ya`Y]bgUa
XYf`J`Yf[`Ub[`Yb`Y]h[`YXYb`_Yb`i`bX`X]Y`Gh]a`a`Yb`XYf`Yb][`Yb
`ØfYbž`X]Y`b]W`h`a`Y`f`i`bhYf`i`bg`g]bX`°

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY